

A

1889
—
IV.
()

A táncosok haszontalanságairól...és más költemények.
/XVIII. sz./

1-6o. számozott lap.

Az RNK Akadémiája Kolozsvári Fiókjának 3.sz. könyvtára.

Jelzet: 17.

Mindenki által
munkáim mü szük
gombom

Határ Jer Kö

Ugyan az a mennyek
mellette a mennyek

Ugyan az a mennyek
mellette a mennyek

Ugyan az a mennyek
mellette a mennyek

Ugyan az a mennyek
mellette a mennyek

Ugyan az a mennyek
mellette a mennyek

Ugyan az a mennyek
mellette a mennyek

Ugyan az a mennyek
mellette a mennyek

Ugyan az a mennyek
mellette a mennyek

Ugyan az a mennyek
mellette a mennyek

Ugyan az a mennyek
mellette a mennyek

Ugyan az a mennyek
mellette a mennyek

Ugyan az a mennyek
mellette a mennyek

Ugyan az a mennyek
mellette a mennyek

Ker. 17.

A Jantznak

Dapontalanságnol, ammal
vétes kesztender illeten
s. de vörsz vezetö mivolegrol.

Jöe illeten dolog most tizöt
bolyog e vilagon. Szabz meg
meg romlot. Jö rend öre omloa az
entölen dologol. Naprol napra gerjed
mindenfete tejed a Vepetey azöly.

Ugy de illetendeg rufya gromca
lensz. mit amvora eröc veu. Hozz a
dö illenek. Zegyelin illeten ammal
festnet szep terec. Bino lagem magi
genops. Söt nem münja döz rosz
veg örömet mert

S ki gözne te rem pájtal limonoz
söt ruffas dolassai. E mostan rop
nek, a mellenéti papnet gerzid bolow
sagait. Köncösz veszöben tönegoz
selebbu való undölögeit.

Ugyan az a mennyek
mellette a mennyek

minden viffalkodást, minden potást
 zibást e munkáby ki valjab, Min-
 den gonoszraó világy vutragot
 minden viffól ki mondjakt.
 5. Egjedul a Tanczrol ez léván so-
 kásrol arabia pollam, Annak vöndit
 módját buja undórsagát megakarom
 mondani. Meg láttya viffódást a tün-
 tyos majmózas ki akarja olvadni.
 6. Ezt jöt meg érteet is epre vezélek
 03 ki buja tanczrol, Az ily miltatás-
 van tanczos farsánglást, rag ná-
 nag, de gonoszó undóé buja fars-
 kufnyá éiván sagra ezé tágya, de nyitót
 7. A Tanczrol viggtey de otomany ve-
 pettey vallyon nem píemazilá, de te-
 nyer vakarás iteuden vikklandis felnem
 valékatíké? Otkalan állator Inem
 Cims nyijádor a Tancz nem illendőbbé?
 8. Vallyon mi jöt Pierre vut is de kedete
 egy undóé Léamzonak? Midon pégnel
 látzék, Es igen vagenit a Horodes
 kiválnak A táms edvülleje
 véreel

véreel fizetete Kerepelő Janosnak
 9. Az Izraél népe Tanczrol is edvülle
 régetin a pústáby De a Tanczrol isét
 mint bolond vutragot esék Iten átku-
 ban, Meret Jacom ezereu saját fej-
 vereken vésteték a pústáby
 10. Sz. Agostont érdmgy nére feleljen
 meg, telletek tanczrol, ki viffó-
 ságya, gábron vacantsolja a Tancz-
 rol meg tiltani, Fajtalan jütélő
 Tanczrolantágy a Tancz o nevezé,
 11. Fö léppen Innepnap selesy vaker-
 nap oly nag vutélő mondja Hoz, akar
 a pústást arag a kapilást olyan nag-
 nak nem tarttya. Maga In eppen
 ezt az Innepleu. Ertten meg viffóca.
 12. Crisostomus Doctor a tanczrolást dol-
 foré ördög minvencé mondja. De nagj
 valóságat illendő olttal ezt ő meg bi-
 zonyítja, Hoz a Tanczrolást a Sa-
 tánis tanczrol s. a Tanczrol pézöctégy
 13. Tudaték azt régenten Hoz rézre bten
 a nagj Conciliamot s. a pústát meg
 ragyiták

14. Sajjtá b. i. igen parancsolta b. Jozs. a
Lakadalmos, Tantz nélkül legelhet
mert a keresztények nem valami Pogányok.
14. Pogány volt Cicero és ama nagy Platon
de még ezek is pótkék; Mert a Tantzolót
rol mint jeles b. a b. i. irásból jejj
zeccék. Tudatlan bolondnak ortalan
állatnak a tanzolót itéllék.
15. Nem epos nem ólos, rusnya utalatos
azt lialya Cicero, Igen még bolondult, e-
pétől elfordult tiptaságot utálo. A
ti Vendégségloc avagy akarmitor Tan-
zot jármé kiviró.
16. Ambrosius mondja Romában állatya
tipecségre vepce volt, semmi becsületi
se jo. Ite neli. Mert Senti elöte nem
völt, A ti Vendégségly Avagy egjel hely.
ben látatoca Jozs. Vár tanzot.
17. Piruh meg keresztény a Tanzon ily seccy
tamaly a Pogányoktól. Ha a Tantzolót
rag. az Ue Jozs.rol nem függesz mint
Allyadrol. Get pirongatnak mindöl
mint orzarnak és tiltat avut tanz-
tol.

18. Domi

18. Domitjanusnak néző dolgát, Romában
Imperatoravala minden vétkekre.
minden fellecségre noza bajlando vol-
na, Ite olyrosszul éle Jozs. ily jeles
tiptoc. Ite méltó nem volna
19. De mégis a Tantzrol mint rut gonop-
ságot ilyen értelme vala; Hozz. az, tip-
cességes avagy Ambrosiuses semily nyitvau
nem volna, A ének, Ite volcait vagj
bajlandóságát látta a Tantzolótba.
20. Caecilius Ruffus, igen jó Romában
mindön meg láca volna, Hozz. a Tantzolót
adtacon Romában, ennek massa nem volna,
Az egy, tanzolót a Tantzolót ötre Ti-
berius ti Janta.
21. Tiberius Caesar. Volna mostis ug b. i.
mind ti ilyre Romában, Valaké valaké
be vadolt ö neli. attore a Tantzolót
Ugjan azonc irjad. Ite b. i. b. i. b. i.
a Jozs. Alphonfusrol.
22. A Feidricusrol Jozs.rol Ite b. i.
irjad Jozs. mondta volna, Hozz. ö Ite b. i.

lést, nagy betegeskedést képebbon fel
vállalva, Hozz sem tántrolásza mint
kut bujaságra Valamikor Dajlana
23. Fobbis bizonyára esni beteg ág-ba
Dög kin tántrosot lörcopi, Mint a bete-
getet mint erőtleneke potkát minde-
nek pánni, De a tántrolót mint ots-
mány. Majmolat Qu potk potkát Dinni.
24. Nem jut-e a fadban Dög régedet Isten
tecsentea is emberre? Ha ötöt pletet
magad mint vea u ugráló vad tekeré,
Suffa miert lépés midon ember le-
sz, Kélel nem fogynak-e?
25. Gondold meg Donnán vea Döo ende-
ter a tántroló bolondág Bizony az ör-
dögöt mint fertelmes, dögtől jöve bé
a a vutca, ő lön a lör köpi, Dög e
mitelyes fű lenne Ertümb nyajasság.
26. E véte arra lét Dög eljöbenis ezt
amar Hebma beliet, Magott peceztet
a ur után bé vea it a nagy Roma beliet,
A Romaiatcol mint el fapulca kol e-
gjet Pogany. Nemrele. 27. Mör

27. Mör a Poganyoltal látod mitont
borul a Keresztények közzé, Vallyon ke-
resztények a ti Istenet e Dolog nem
nedézi? Nem az Egeé Unat, Tanem a
kut Salant inab edvelliété?
28. A tántrolás ota Dög vere liomla ke-
restelo Jánosnal, A Jépus Krisztusnal
ártatlan Dárányal kedves Jemtrá-
nyanal, Saj ti Dac volna, Dög e mig-
valada adatnék Hódjokolnal.
29. Ha nem teté volna is kait ennéljöbbenis
az áttogoa tántrolás, Míg is az Hrvok
nek mint Keresztények Jemet elöa utal-
lás leditne a vordas Depontalan
pvedis Ké Drazos ugrálás.
30. Hal nevezeti a tántrolás mint
Pestis bizonydögletese, Mint Augustinus-
bol is Garsostomysbol Dállov mit mon-
dit edez, De még is egy pival egy
Doctroval poljunt a tántros Napra.
31. Mör véte a tántrolás nem edes arany
lántz ugrmond a S. Agoston, Dög is a
nem jóság, Dazugság es garság azt véja
ugam agm

ugjan azon, bolond vigasságnak nem
jambor potásnak nevezi minden módon
32. Geyfostomust értesed töl Dög da lér.
deed a rongos tántz mitűda, megfelel
s. azt mondja, Dög öndög játéka jo ex-
lölcöt hódéra, Sátárnak mmitája,
Lobogo záptója; Házny neget gjeltolla
33. Lettelő béloja, álnorság taploja,
Luciper ajándeka, Ördög tabocának
a táyas potolnak fenecellen baxláng-
ja, Kurvát podarának kedves fatat-
jának Aristoteles mondja.
34. Lusnya Disznoságnak peles bolondság-
nak Dösdorának loctsojának, Merő bo-
londságnak Latrol játélanak, datol
szindorájának, Nevezi Cicero, Sal-
lustius Plaw edez löbberis mondjak.
35. Nem Hlen Fianak nem Kristus tag-
jának; Janem Ördög kúrsának, Övítóg
Letrának Letán baxátjának kardu-
ratnak vagjának, Mondajám az ol-
tyat a tántz kívánságot, ti nem tar-
tana vulnak.

36. Hídem undorság ez, Hly lér nevet ti-
der, emnyi böletek vagassának, Még pg
oly nevet Gyalaa a mellyet mindenek
vutnak taranak, Valutak éltebban Vay.
eg vagj más ceppa tista ortzat adoznak.
37. Tekintsd meg a tántrost mint tellemes
majmot meg latod jol mitűda, Derékát
loyatya, fejt nyatit kázra mint rop lo-
ru talyság, Puvegit és konyát a feli-
re vonnya mint Porloe völcö Vadás.
38. Szad mint fixate lo Dög más azzal
pép ö, a mellyet ti kapcsolja, Zemei vil-
lognak mint Verbe dölé fonak a pájat
fatogacaya, Néda Dejje dijjat tielt ö
Dop Deját mint da wak maga tongna.
39. Ugrit vigen tapog azt tudja Dög,
Uoff mások neki örülnek, Trusztal
Zamya lábát minéda volyna gályát
ebben legyen arépes, qreben km vé-
pi Dög másfelöl neki mint bolond-
nak örülnek

40 Karjait isoválya Pajtos ömme-
ja mint rongjos Fairangosnal, Ke-
zei tsacoqnal. Vesteq nem aldeonal
mint Pofoni Hódornal, Otal bérpö
nézi katragnalis nézi, mintey.
Dátri bolónonal.

41 Hipem rut pemélyez Valjon a med-
védez finte nem Dajonlóé? A Majmor
rutabnal ennél tsufjabnal valjon
never detnéde! Azint e dologoz, pály
dár jolmagad, ezeket nem látodé?

42 Kópá máx tántrosob ez ellan mit
pöleoz, ezet nem ig vannaké; tista qd:
Fajmar semmi bizonyiságnal Dinni nem
akaroké? Az ördög tezeiset mint
Dü intéset inkább fogadjatoké.

43 Dátor semmi rutlag és semmi tá-
traság a Tántroz nem volnais; de Döj
ördög tagja, az Uofteru bánya
pöloni tellene mégis, Taj méléde
jo ott, melly ördögöt fajzote
Doloz ropó ö magais.

44 Pimly

44 Pimly meg Zat profa mint labo-
nas Lofa, Ki a tántrozot állasod, Hat
Vigság révönél nem oly éttelemes,
Doloz ezübből Dálod, Dótránlogatónal
és nag gonofságú Ki ebből állatdandó.

45 Örtátlanol rusnyak Valalid azt
mondják, hogy etelét italát, Lakadal-
mosstéz, Dör nem melles, ugy más Dör mint
a Pajtos rut tántrozé, Vedd esedgy pödot
bolon mondáfoote létele a nagy Fieré.

46 Fellyeb ne betüljed Ördögi rut tan-
roz az etelnél italnál. Itten a Dá-
sábol van az itel ital, nem jobbé
Dát a tántroznál, Dirony ányival
jobb Menyivel éivántesb Itten
a rut Patánnal.

47. Zepé a levéltség irigység létezésé
benne a fajtalaniság, az gonofs lé-
vanság Ördögi ragaság veséység
paráznaaság. A li ezt tagadja nem i-
gerán mondja. Hoz a tántz nem ots-
mányiság.

48 Pimly

48 Probáld meg ¹² Te imár Jeran-
nos nép mely ére nyaraljadz elv-
ned, Rüdös metellyedet meg veszt
léttedet Orvostanám te néked
Isak akornád venni binnöd meg
esmérni, gyozjulest vinnac létted

49 Zanom nyaraljadot Nyegam
romlafodac leserulem te néked. En
annal olágit e nedany fájket
nyujtom Dyz rüt, metellyed, Gy-
gyulástra kéjjen áleted frissit-
jön, epüllyen letti Lebed.

50 Meradion átorly diez után tány-
ban oly Zanpot domlot mégen, Ellen-
ben madagion örök áldás, spál-
jon arva di ezt leserulem akare
meg jobbulni, s. aldestis Zennel
az Gelly vedessen. vége
1790.

Bejo volna ajot meg tartani
Ha az Emberek testi Kiván,
Saga meg engedni.

Ne ereszta testedet ö keván,
Mágará, mert el vifá letked
Bokol gehen-nára.

Ugy his kemény képer köllő hegyent
Nim áhár fedelben fűtölgyö isepten
Crebra renus nervos arnon
vinn, luminá, Corpus,

Bebiliat, mollit, Succipit,
orbat, edit.

Ha Venus mezején gyábrón
vaccá képed
Evelen, ostoba vad s. beccgey

léped
Crebra renus nervus
Ha renus

A. Szótan ezen beszédet
tőlmeig elerődven monda:
mind hogy az emberek
Haverus keszjen gyatorm
vratat tepsz.

Feljete az Uról, o fe
geny emberek mint a'
Mats katol félnek az, ege
rek

Edes látzokkal von az har
Zabemánket meheren fe
lejtük szülötte földüket
mindonj J. J. J. kin

Alleg a sarkanyokive
teltek az ö em

Mas Olyan vadgy
et Nagy orak, a'
a nagy napok Im
mallyadrel műmak min
denrendek folyások
ban Lapsan meg a'
vulnak Tepedig
A'zon Ur vadgy
god nagy a mind
Vast

halhata Pusztai
Arta Vári stáda
1832. évi Eprendbey
Es

Handwritten text in a cursive script, likely Latin or German, covering the left page of the manuscript. The text is dense and difficult to decipher due to the cursive style and some fading.

Handwritten text in a cursive script on the right page. At the top, there is a heading that reads "Belső Magyar Uitzai" and "Magyar". Below this, the name "P. A. R. H. A. S. S. U. S." is written in large, bold letters. The text continues with several lines of cursive script, including the word "Mellyen" and "Hitelem: itelet tettel." followed by a paragraph of text. At the bottom, there is a signature or name "Vakallyai" and "Kolosvári".

18
Mons Parnassias

Mons Parnassi Viribus
Assiste Laboribus

Succurre Laboribus
Quis me, Calcari miseros equi-
tare Poetas, Non doleat?
Sompes est, sed Avena deest.
Constat a Passione Ictm.

Quis quidam mi me dicunt non
Crimine Poetam.

Quorum dicunt, cur? quia vera
loquor. Oremis inquit.

Skij

~~Stefanus~~

Turc

Nota Si quis vivit iuventus.

Mons Parnassi Viribus
Assiste Laboribus

Succurre Turba novena
Iubila Cantes amona,
Neque vices subtrahere
Quin mihi dies: Ave!

Teles Serge Musatnat
Fris prima gratiatnat
Sigitt seggel most leggetet
Hangos Musat vegetet
Haf fatot pengesselet
Vig sagra siessetel.

Canam Laudes aritas
Quercus tradam auritas
Canoris o si fidelibus
Vernis istis in Idibus

Et plectro parum Crasso
Digna caram Parnasso
Harmas, Ditsiretetel
Musat mellyet myretet
Im nyajas vig sagban elven
Semmi veselyot nem felven
Kies segyet Nagyacot
Parnassusnat. lajjarot Jun

Aura, lenis veniunt. Quis
20 Aura lenis renovat,
Lua Spirante Cocorad
Arbocum umbras petentes
Aeterni festo plaudentes
Hic iocis caecelis
Hic animos forens
Elytget gyenge pelli
Melly pavesetnek kellu
Arnykos fat tozt setalvem
Fris nocakal hangitálvám
Hegedülöt: s. örülöt
Miy az Gyig repülöt.
Levat Sicim Pegasus
Quem fovet mons Parnassus
Hic vos Musae convenitis
Sanctam Sicim hic lenitis,
Hae dea vita Dearum
Prosperitas Musarum.
Elytget tista kut fü
Pegasus, melly tistán jó,
Hová Musák egybe gyűlöt.
Ha homjuságot debülöt
Frissebb élet mindennél,
Mint idesebb nims ennél.
Varia vos delectant,
Qua pia lotis nectant.

M. M. ^{Mus}

Musica mulcet. Conventus
Sonus aureas ludic lenens
Dulce Melos contillat
Pectus et Cor titillat
Allando Percontat
Gyöngy, élet a tereb,
Harfaiot. Fris zengese,
Szafatör vig éneklés
Hangitál, s. p. notátör
Eres melodiarot
Regius et quietis
Hic locus quem tenetis
Hinc emanant scientia
Pia mentis Delitia
Hinc descendunt Marones
Hinc et ampli Barones
Arany Jegyeket meg dul
Parnassus es. feltűl mul
S itt arad a s. p. Judomány
Drága Gyöngyök s. p. Adomány
Hü birjatór az, elmét
Frisittitét extelmit
Lux Oio Historica,
Melpomene Tragica
Thalia Comediarum
Terpsichore Tibiarum
Terpsicore gyorum
Leges dat et Chororum

M. M. ^{Mus}

Isti duo Historiae
Melpomene jactat liat
Italiae Comediaeque
Euterpe Sappharae jactat
Terpsichore Trombita
Aras seta abas all.
Astra dat Uranie
Literas Calliope
Crato Geometriam
Polymnia Rhetoricam
Invenisse dicuntur
Sic Musae describuntur
Igy Eget Uranie
S. A. Jactat Calliope
Crato Geometriam
Polymnia Rhetoricam
Hellasen fel talaltat
Velline communicat
At quid apud Hellenum
Montem miror amenum
Musarum convertit pedes
Transjordanarum ad aedes
Patri Deo Sacrarum
Et Christo dicatarum
Uj dolgotra talaltam
Nig ezeket pamaltam
Nly kedvesen mis elint
A lit

A lit egy Hent tistalint
Parnassus lies hely vagy
Kivertegint dozzad nagy
Ter tres et sic inclitis
Musae ludunt barbitis
Novem Musae numerantur
Musae novem honorantur
Ha formant juventutem
Ha promovent salutem
Hanc Musae pamaltat
It is egy talaltat
Kil elmentet felinditvat
Bolsefoidis de tanitvat
Cma vidit Parnassus
It a luti fo Pegasus
Ore Senus Sacerdotum
Qui promit Bibliorum
Stephanus Igy nominatus
In Sepsi S. Kivallybas
Theologiae Doctor
Collegij Rector
Romae potol episcopus
Nunc Jozsefink bolos Feje
Agy Jozsef ki eredet
Sepsi S. Kivallybas letel
Vae, S. Jozsef Cirja
Mayer Parnassus birja
Cellepis

24 Eclesias gubernat
Sanctaque Vita vernat
Superintendens eminent
Malum avercit minens
Vota Deo persolvit
Fricas omnes evoluit
Szentesegét egy neveli
Püspökségét viseli
Mindem gonosz távoztatván
Nyájat szentesége boldogatván
Bat egy Istentem díszem
Kider Szonlo mintsem.

Tractat alior Cyprian
Pudens ad Ajoa viam
Beniamin Pálfi Lauró
Tripliei dignus et alio
Robas loqui peritus
In cunctis securiter.
Vilay feis, boldosségét,
Az egy minemléseget
Pálfi Beniamin adgya
Homally ban elment dem Gajja
Latin famia elisen
Beside foly edesem.

Divinus Praeco restat
Thomas Kovatsi prestat
Ani

25 Qui Dominum pascat gregem
Dumq. Sanctam tradit legem
Et pium pecus fovet
Et impij cor movet.
Isten Kenc Igejened
Szene Iras Beszedened
Kovatsi Thomas Szafara
E Vigyar Jesus majaska
Nest vigasztal besmincel
i. majasky. judi binimcel

Offert et Literarum
Hebraearum Graecarum
Opes nobis diligenter
Ordicatus et libenter
Samuel Fejervari
Dignissimus amari.

Pidve, Goryjoc tania
Nest totaloc solva via
Jo. megren Szorgalmatvon
Ortat Szlyesen. Fontoson
Fejervari Samuel
Egre repetesse fel.

Omnia

21
Osga dat ad Coelos
Et ad Sanctos Angelos
Cum sit & Proco Divinus
Voce nostris unit Simus
Invictus in Palæstra
Subtilis in Orchestra,
Layas utat az Egre

Kezdi a Dióriségre
Isten Széjés irdeven
Reminiscere fellet elvetvén
Száig vitayozzer,
Vegre Nemnyben latozzer.

Ornat Projus Schemate
Quasi Diadematum
Adamus Almani Voces
Casem docens Rhetorices,
Qui Senior Lycæi
Hujus est Attendit

Gyönyörűséges prolat
Sanciván Rhetorizat
Jésen oratiojában
Ercelmes Rátiojában
Almani Adami éir,
Senior is legyes sír

Alter

Alter docet Metriæ

Cassig. Poëticæ

Moses Patet presidet
Ut Scienciam Metri dec

Bibliotecam curat

Collegii quæ durat

Tam a mai Poësis

Ovid. Metamorphosin

Patet Moses verset

Tam a mai Poësis

Mellicet Parnassus part

Mint egy gyözelelen tart

Omnes partes docere,

Grammaticæ, Sincere

Martinus Kovacs conatur

Is Exactor Siculatur

Vicga regens adepta

Prosodia excepta.

Cassissat igazgatván

Grammaticát forgatván

2 Kovacs Martinus máv. Szeva via

1 Prosodian civil tania

Parnassus Exactora.

Nagy Cassis Proceptura

Omnes

Omnes de legentibus
Et de Colligentibus
Franciscus Zetelly Rustinec
Curam, quae Castem accinet,
Est Praeceptor Minorum
Solicitus illorum.

Meg mutalya diriget
Minerva us succiet
Zetelly Ferentz jol potatya
A Indomanyban orcaaga
His Cassio igargantvan
Olvasmi tancsallvan,

Postremus his assidet,
Qui Logice praesidet
Josephus Gejzanovius
Doctrina Clarus et pius
Faelix Argumentator
Sedulorum Armator

Obait sol doloyna
Nellyet Almen forogna
Gejzanovius callalni
Igen Esp argumentalmi
Proesse Logikana
Jogas Farsasaganat

Salve

Salve novemviratus 29
Caelis digne Senatus
Vestra Vela Vita lentis
Molliter impulsa ventis
Nunquam ante obstantur
Quam in Caelos vedantur
Isten e Gratiatnal
Kilencz Magyar Musatnal
Victorait igargassad
I. A Belekke Nagy forgassad
Hogy regellyet mind Regis
I. Hajnal a magos Egek

In Deus o nostrorum
Caput et fons Laborum
Fac inter nos sedem figat
Sinceritas, quae Cor figat
Ist die regnat veritas

Triumpset Sinceritas
Isten! Egeel Kirallya
Felszedet Bolgallya
Nelle pentelt Farsasaganat
Hervadatlan Fjusaganat
Sagelly egy mast pterestit
Hogy kedvedet keressit

Sancte Deus: audacem
Tuis indulge pacem Vincimus

Vincimus te Constante
3 Vincimus te Constante,
Sancte Deus assiste.
Dum fremit mundus iste.
Vx. Jēsus bēssége
Palamb, bēssége
Ehis farsaságnál legyen
Fejendoe. Saurust legyen.
Az Egellen sendüllyön
Ehis Koronánál kēssüllyön
Noster Dominus coelestis
Coelestis extolletur
ΑΑΡΑ ΕΣΤΙ ΚΟΜΕΥΑ ΣΜΑΤ
ut noster de Coelus vivat,
Cui Laus pro Divinis
Viciibus nec se finit.
Terjedjen je dolgoban
Kivirint ve or págoban
Nellyen az vna d'adafel
Atdás m'ajroniaasset,
Terjedjen Dithsége
Dsa ne legyen VGG.

28^{va} Martii 1784



A Ferentz Császár Butsuzta
Isten, bōzzád edes Hazám!
Már en tölled most meg valom
Orpágotól butsuztón
Koronámot el d'agyon
E'ell memem s'ep Hazámbo
Femes trisza Palotámbo
Császár uvarombol
Ily kedves boldogságbol
Meg bōttás Mária, Áesia
En sememeb s'ep Billaga
Már tēgedet el b'adlat
Soda többé nem, láclat
Fogjad butsuzt' ezemet
Kerdmeg zideg tetememet
Laddé mint el v'altortam
A miolta meg d'oltam
Már Jēsusomnak ajallat
Meg-v'altornat s'ep d'adlat
Fogy visellje gondod
Nézven árkaagódot
Ne s'icásd már Császárod
Meg d'olt kedves Paródot
Fokabb s'icásd magadot
Dolovgtalan v'oltod
Meg bōttás te is s'icásd Császár
Uvarod már d'aján var' n'ed

32
Nere fejemet dalál áll
A ^{sz} legem földbe zár
Nere: tekinés moro dalálomra
Az en grafos koporomra
Igy teli Caspariagon
Halál által el-hagyod
Hol vagy te ura királyod!
Moro nitem meg botlással
Nere im utca lépődel
En Jesusomhoz megyél
Az vena tütet ajánlat
Gee királyánál hadlak
Vigyazom ti xcatot
Hogy fenyét pep orpajot
Barok es vitez hervogel
Igy buzdrom mura töllet
Kil gyalkon Palotamban
Völtoke en hazamban
Hozzator most en paraim
Meg botlással Barakom
Udrari Janagorim
Vitezó Katonaim
Perenttes legyen hartzotol
Gyalcon fenyét pep pálmárol
Vitezül, hartzolyatol
Hogy coronát kapjave
Mar szassatol pep Gee
Gyafolyatol most fellegel
Nere

33
Nere Ferentz Caspar megy dol
A ti elt es vitez volk
Szassatol deyer: s. erde
Gyafolyatol kertek: s. mezöl
Nere im Damar Galalom
Titenet valtozatom
Szassatol minden orpajot
Gyafolyatol factomanagol
Im megy dol Ferentz Caspar
Tuttekis utanna var
Mar a föld lépem Palotam
A koporo ura hazam
Kigyol löst lep labatom
Gyel nappal pallasom
Igy testemet haz fogatylat
Ruc vitezal ragyal marjad
Nem megyel Caspariagon
Ily finyes meltsagom
Elvöllet mar Caspariagon
Mindem földi vitezagom
Testemen uralkodol
Kigyol betak hartzotmal
Igy testem földi valozit
Lelkem a mennyben nyugosit
Az ur Jesus kiralyal
Ittemel B. Fiaval
ura

34
vrat ei vitez Hertzeget
Kie engem meg tisztelettel
Kispánom fábudágot
Hozzám tite gráciát
Bep virtussal veí hártól
Vicagorrel Palotából
Mig Memnyiból Jesustól
Eljövend tite hozzáról
Nem késtem földben tegeget
Mint Annjának meg rigget
Mig Anyjái Trómbia
Zengedez Jactogása Amé

Cantio Candida

Nem les mindenkor így
Szívemben bus na így
Ha a szeretke nem kedves
Veled gyákon meg nem ayyer
Ne felly hal emet dígy
Nem les mindenkor így
Nem les mindenkor így
Ambar ia boldog így
De szeretke v. Szerget Sabja
Hány s. vet a mint beöltöz mondja
Nem van sem hogy

35
Hogy ezekkel mind legy
Nem les mindenkor így.
Nem les mindenkor így
Calardobnal ne bívj
Mert ki pítón azt fogadja
Hogy ticsóra leszu gondozza
Balard az ilyen feigy
Nem les mindenkor így
Nem les mindenkor így, Balard az
ilyen feigy, Mert a timost azt dazm
dor, rola tite magan nem vadoz
Nem kedve! Lad er így
Nem les mindenkor így
Nem les mindenkor így
Ezéből példát ves
Bert id után fényeseg
Betegség után vesesség
Leszu öccimet veigy
Nem les mindenkor így
Nem les mindenkor így
Bar egesseges legy
De így kú Balardnak pale
meg fu es te felpel velle
Mig feis vap kedve legy
Nem les mindenkor így

Nem les
Nem les

Nem les mindenkor izz
36 El mulid minden frigy
mind jobbal bal szentse tosta
Nem les mindenkor izz

Nem les mindenkor izz
Keresiben mar ne legy
Mort papronak fris sugara
Faljott jived tablatarka
Is remensyben legy

Nem les mindenkor izz
Janatomea les legy
Ha jivede kivans termi
Kereben viragot szem
Nem les hal vir jott legy

Nem les mindenkor izz
Ez legyen tostyise frigy
Hogy noba most meg oplacund
Vik fris hoktal harmatozund
Cere lesund mey kud
Nem les mindenkor izz

Fordit diron
retomney talu bud ne is
met dionas susitun

Sceptum Regis non opto, Satius est
quod proest, Pedum meum Pascale
Remunero Trois, Vale, Commigrans
jam Oves, Ad proprios pndees,
Kivalljot Koronajat Nem kivanom gal-
trajat, Jobb a Pastori bot ammal, Ol-
pajot birodalmanal, Mar Judaim se-
calyunt, Az akolhoz v. od hallyunt.
Corpus Caris tuecr, Nullum sane veret,
Agmen Cyral, hostem fugat, Dormienti
invigilat, Ad fortuna donatum, Sic
a Diis amatum.

Kuvap oerzi Jesevel, Nem feltolcem
Olemet, Nellymelletem Vadra tsa-
tar, Ha aludom vedem viggas, Jlyen
a boldogelet, Nellyel Jsten peretca
s. vege

A mulando Vilag Divsagi-
tol valo Butdizas.

Widam kedvem mar nyudogjal
Sot divsagtol isonyodjal,
Vilag nem kelleff tobbe
Engem nem tess magadde.

Genosz mulu multu
et men ~~...~~ 19/15

Jonop Vilay álnokságát Meg ismertem
 tsalandságát, Mire látom hogy tsat
 dissag elmulando bolondasag.
 Meg próbált engem ez Vilay Farul
 föllem minden dissag, Nem kell Vilay
 öröme, Hadd vessen el ő Velle
 Noha voltam tezeidben, De nem estem
 tözeidben, Ez után sem kívánlak,
 Rop Vilay nem odajttak,
 Oly melly eserü életem, Vilay fia többé
 lennem örömmel el válatom, Fölled
 sabaduláram.
 Adtal sokat vig eléce Gyönyörtöde.
 tö kedvet, Jündölöttem mint e-
 züst, el emédel mint a füst.
 Vilay ha ad egy kis kedvet, Utánna ad
 eser merget, Vilay elmulando times.
 Mellyben maradandó nint.
 Saj nékem mig bemed élet, Örök em-
 tol igen felet, Mert mindenütt örö-
 mid, Engem ejö tözeid.
 Nem kellnek drága gyöngyeid, Fel ére-
 sítö töntörü, Mert ezek mind el-
 mulnak, Mint Vilay el der vadnak.
 Nem kell

Nem kellnek pep Munkaid, Hissagra
 vivo Jaterid, Ezer eserüesge,
 Vismel Potoluzere,
 Lacom hol mulatagidot, Massal toz
 lita joravol Tarozjal el en tollem
 Jonop Vilay etollem. Amen
 Szegely
 Adgyad vram Eg Istene! Hogy ally
 tiven ellenel, A Jelt Vilay, Jor-
 net, Szolgallyat tsat az Egisus

Feleli Jozef Gneke

Regi Napot regi orad
 Erdely orszag. i. mar orszagot
 Abban neked mi dajnutol
 Hogy engemet igy probalot
 Hju voltam i. gondolatlan Jertas
 Nyajas nyugdatatlan, De ez meg is Jel-
 datatlan, Ezt bemvedni nag. miltatlan.
 Mint Pellitan ti magara Mitor i. pall
 egy pusztara, Jutot sozpor ally onara,
 Vagyt magam unalmara. Amen

40
Senti azért ne tsudállyá Ha kedve-
met nem találja; Mert a tudja ki
próbálja Szívem mennyi bu talállyá
Isuda Golog meg kell valmi, Hogy a Világ
új tud tsalmi, meg sem tudtam völe
ogondolni, Hogy ezet kellyen szenvedni
No: az ota mved kedvenmet, Nincs orvos-
tor Sevelmemmet Borul bánatya pi-
Ro: nnek. Mig leff vége életemmet.
03 nnek. Mig leff vége életemmet.
sem eddig de nem immár, Minden felöl
tsak a sol kar, Vigasztalást Szívem nem
var, Gondolom tsak talnek meg máz,
Hispemis már Jogg meg talol, Szívem
völe már el való, Vigasztalást nem
talalok. Mig kopor lombz nem pallol.

Minden prof Seleké Jozsef de recitál
völe Gubernatorrágiabol akkor
ene lette ebeje Seleké aptalanál
Szívemmel Jozsef.

41
Az Embernek magavi-
selésere alkalmazható
LXIII Rövid oktatásotskál

Askolai Elöljáróitól nyert
mulassági közzé Magyar Ver-
seten megirt, és Méltóságos
Királyi balmi Prof
P. G. K. J. G. V. A. jeles
vessinat, Jo akaro Famulo
Farkasánál bé mutatott
Famulo Alu. Nagy Ajtai

SECRET FARKAS

Handwritten signature or flourish

Melcosagos prof. V. fi
Jo. Akaro. Arvan!
Regi Petrieknek sol jo tetemennye
Fogadatis nekünk nagyra hozj keménye
Lehetne valada, segem hazant fennye
Jo hirrel ündöklő üldözö romjennye
Ely dat es nyomdorit szemelven ezett
Köves nemeseget jozan clecekenet
Fogad bé munkámot i ady helyt verseimt
Joltudjat az utat balca nem regene
A Jo akaratu Olvasoz

Hogy fel találjalak utamud indultam
Ha nem ismerleis hívedet juttattam
Hegye völgyel hozott mind ady faradtam
Utazásim után mig veád a daktam.
Ally meg egy kevése ne siell annyira
Regen van pülségem beselgeti Farva
Hoztam elegendő költséget az utra
Mennyünk man sejt lassan i dal-
gatt para imso.

I. S. J. K.

I ember

Olsoberis azért fellyed Stenede
Köss kardot begidert ne sajnald vere-
Rocomdot peresd tüptele küldedec det
Hoz meg lecsültesel, besülj mindene ed
II.

Ally mercedleesen hozj legy egészenben
Költés pütkön mig vagyon, penzedes fenyedby
Több lépén, üvesleg teresebb pmtzedben
Hozan legy i több napot pámlal plettedben
III.

Asot jollast koruló zabolagy nyelvedet
Oloson jolytassad minden bespedidre
Az helyes dalgatás peres gyümölcösöt
A nyelvetet sol tart es beselenséget
IV.

Jiclos dolgaidot tartad mellyen elmebe
Hinni baratidnat sem jomindenek be
Teletnek meg mostis bizonyosgot ebban
A kinet a taja volc pája izzében.

V.
A rut ivigyseget nimes nagyobb metelye,
A pép egészenek e volc e pvepöje
Solatt pütköla, tar tön veretöje
Soda bé ne pályon tedat a pivede
VI.

A R. J. K.

VI.

Ne illess masolot tsufos beszedekkel
Neis arts sendinek bossu teleddel
Mert mastent valaha tronfnal utise
Meg addagyat neked a totesont bovsig vel

VII.

A Szentesi solpve valtozatya magat
Illit jol megtanul nekem allamozgat
Ha esve vedced tsalard alno elogat
Nem felbedd annyira veadmert koz ijat

VIII.

Ha kimesetek a tarsp perzeni elcedben
A tudomanyotok annal idejeben
Gyalogold s nevtalid mert ezek mindenby
Meggazdagitanaid s taverat betruleeban

IX.

Minden dolgaidnak fontald mega veget
Hogy jobban foljarnak ne nezid a kozvetes
Solpve a nap tuptan mutatya elejet
Estve felc lovdal festi ferivesseget

X.

A pep betrulekenel nines deagab marja
Gmber eletinelt er egyit faldyaja
Ambar tied legyen axannyos India
Ez el vedced pallap kopor soba

XI.

Semvlat

Baratokat pererez. de tarsasagodba
Kit fogadj, nezid meg jol, illit vad probira
A liben latozit jo elet peldaja
Legyen utaidnak tedat egyit tarsa

XII.

A mid vijgon tartomgy ne teledjel velle
Meg kapnie vedced lefem allidaja
A tekozlas sodat ejtes segeny sege
Ne vessegess potterol, mert a foldeca

XIII.

Hadj belc masenad ne kardoss sen lica
Kivesidig tart ebul gyilo korusony
Sokkal jobb karid elni segeny liden
Mint sem gazdagulni masok koraselen

XIV.

Vodat ne aluggal, reszedet meg kontja
A bossas aluval, tedvedet etronpa
Tunyafogot perer, furdac jaritja
A jo egatraget gyalvon fel furditja

XV.

A xop tarsasagot paludjer fut miffie
Ha nem a tarsp jutni utolso vesidre
Fivives ez az ut vijgon elcedre
Igen felo s porass diffie furditja

XVI.

XVI

96 X VI.
Fogadd te másoknak helyes jóvallását,
Jóllehet okos légy még ne vedd tanácsát,
Ha helyt adsz úgy vélem ritkán valloz. társat
So fogadafodnál, sőt vedeted hápnát.

XVII
Hogy da szolgálatra ereszted magadot
Izot fogadj, betsüld meg Urad: Affronyodot,
Nyelves ne légy, donn ülj, szolgálarsáidot
Aleg intsd, és ne véped. Ha rossz aságot lot.

XVIII
Régiek példái gyulapra' siveget
Kövess a mi jera vezeti elmédet,
Máskor is taníts, kerüld a vesztéget,
Jávozass kijátsni való befédelet.

XIX
A jótételeimről gyabron emlékezze,
Máskor is jól tenni tejs így kezze,
Azt pedig et kerüld, hogy ne derék kedje,
Ellenséged közőt lássd a mestor kedje.

XX
Képebb légy meg válni, az any. rezüstötől
Mint sem elerében bevezett jó híradótól
Jó párt jó pártot kapdatsz, de ha etől
Mag jó pártot lépés utalt mindene etől.
152

XXI
Ne örülj, senkinek véletlen esetén,
Szomorsággal inkább perentsét lenyegen
Jobban félj a ti más a fa kezein
Hogy sem a ti vagyon ugyan annál tövén,

XXII
Régi hír szolgálót első, esete ére,
Hogy da szenvedtető, és apro vic te ére
Elt ne üzd magadot, ügye kezze az ére,
Hogy meg jobbia asájt, a mi jera kezze ére.

XXIII
Elt ne üzd magadot soé gazdagasággal
A mi soé weig perzes fárasággal,
Egy kis ora alatt örökös károsítást
Elt vesztéted, az után első ~~szépséggel~~

XXIV
So éges ségesben van minen öröme,
Erőzt da el vesztéted meg valtozid kedve,
Mindentör, dat ennet jó gonnyát vesztéted
A mi vesztétyere vagyon, et kerülyed.

XXV
Fogadafod mellől meglásd, hogy elt ne állj,
Ugy igaz valamat, hogy mást meg ne állj,
Ha mit admát, sőt ne ~~vesztéted~~ állj,
Máskor az igaz ne ~~vesztéted~~ állj.
XXVI

XXVI
Szent ne sértéges törvény utya kívül
Örvegen, pékenyen, árvalon könyörülj
• Teledaratódnak eseten ne örülj
Samborot példáját viseltyed tüdővül.

XXVII
Mikor már mindenét ledövéből kiestél
Jól vigyázz magadra azon itgyletzzel
• Isten kegyelméből, hogy ki ne vettesse
Boldog vagy mindenkor, hogy da ebben élte.

XXVIII
Ne vadálj senkinek gansot életemben
Tisztítsd ki mindenből magadot elsőben
• Megjásd a gerendát tulajdon fremében
Hogy honol, másodnak tréledetében

XXIX
Saj adny nyújtózzal mig talarozod az,
Huzd be jól labádot mert meg szin a der
• A mid vagyon soépor horofszab helyt elfer
Mitolgatására nem sütség a Czegez.

XXX
Gyeden, va soran vagy frissen lalozzal
• Jól pantass jól vettes igen gazdas loozjal
Huzadra jól vigyázz ne is panyadozzal
Hort ugy vespd rapnat a mint mun-
kallodtal

XXXI XXXIX XXI

XXXI XXXI
XXX

Sipos

49
Siposleleges nevec kívánpe magadnak
• Siposleje lépés hogy da a Vireusnak
So dir nevet betsület néled meg adalnak
Ellenséged köztis epzi meg maradvnak

XXXII
Ne lépress rák hátton porgos dolgaiban
• Meg betsüld az időt ne berev, deában
Ha pedig tsat lépés a restel pamában
El hidd a sult galamb nem repül pájadtz.

XXXIII
A melly dolgot egyszer magadra vállaltál
• A mellett mind végig emberül forgodjal
• A tevtalot könnyen da lebec ki ne állj
Engedd másnak más a mivet nem birhal,

XXXIV
Valamellyik szornal, kíváltképpen nyarha
• Mindennap del almot alusd a gazda
Szükséges hogy legyen jó gondos bírója
Mástent pusztán marva. Oeconomiája

XXXV
Féljed és meg betsüld, elöl járvidve
• Harba ne esty, hegeny teledaratódnak
Elne idegenitj, so alaroidoc (dte)
Hogy bátrabban vellel tölted napjaido.

XXXVI

XXVI
Ha a Szerecsenek, tebeleben élte
s. Nagy méltóságokra ez által lepte
* Fel ne fuallodjal, sőt megemlékezéssel,
Hogymég le esztél illik tehat vagy fély,

XXVII
Peldat vegy a fártól sőt sórányónel
Helyesbet tart sohor ide sőt dölne
* Egy kempillanastha Gar dumar elke mel
Gyalonca törvölöl éppen ki mellezetnek.

XXVIII
Hogy alább ne esset, első helyre ne ülj,
Magadnál jobb embere mindenkor meg becsülj
* Nyelveket, korodást, patvarodot kerüly,
Magamod jól a Vizez vagy belé ne merülj.

XXIX
De nélkül bencis, fel ne fegyverkezéssel
Ha mit akarsz, igen permeskedjél,
* Ne vagy a mally kermet másnal lesítetél,
Élveven aruvasst magad belé essél.

XL
Astrabol feltehen ne köpöntös aggadot
Larj, arajj bebelgess, ne sajnald tabador
* A terméket kíván egyragy tetora tae
Hogy jobban folytassa gyomrodot a dol-

XL I.

A jeles

50
A jeles Ferfinal példazo nitöre
Az albacossag egyik edessege
* A Soe pollast tehat minden elkerülyje
Mélto adax lemmi sőt Ferfi névre.
A ki

XL II.
Hiusagóban illik munkalodjal
Vénsegedet érvén vagy jobban nyugdallal
* De mindenek felett hazád melletti fel állj
Kardoddal eszeddel de kívánja polgaly.

XL III.
Partutest távozta meg távozta, vésegedet
Jovendore vigyázz, ne mites cold nyedec
Koczegara ne erzd könnyen élcedec
Zür zavar s. Codutan várjad napfényedot

XL IV.
Jude kivisel igaz nemesseget
* Talam ki mutatdat nép szimereket
Nem ugj, józan élet a kit élce hiteen
Értezet magának igaz. Nemetteget.

XL V.
A virtussal talik az igaz nemessege
* Eleven szinédet semmi misfo nem fe,
Éz által a jó né sora véjet nem de
Sem marva mindenkor danyodásra nem ter.

XL VI.

52 XLVI.
Hog ugyan s. Ferfi az illik a mezőben
Törni ellenséged kopját medlyében
De mégis pebb s. nagj ob betsület van ebbe.
Ha meg gyözi magát s. mérsélti mindenbe.

XLVII.
Türeszel gyözz intab, bossut sentin ne ally
Mafol nyoma után ne ástalyne kapaly
Igazsaga mellett tinek tinek polgaly
Szegenyel ba lebet s. ba perbe ne pály.

XLVIII.
Ne gondoly sentinet ugato nyelvével
S. hadolnat a túlyat de nem marnat evel.
Socan nem elteene emberi bepeddel
Egy híron pendülne azét az ebettel.

XLIX.
Gyors s. fereny elmével ne hid el magadot
Bölcseséged után ne utaly másolat
Nem illik a bölcsdes s. s. onlo dolgot
S. mivelni; mert s. peres. botranlozasat
Hogy nemes virtusod egon megmaradjon
S. fogatlozs nélkül világon rogyozjon
Kevélységet tanyly kortsoman borbéhon
Ne fogj s. mindenkor az igazab nyomon.
LI.

53 LI.
Ne hidj könnyen minden hazudozo pájnal
+ Melly miatt s. ot pivet talam mostis fajnal
Sovany fujto merget adra e s. ot májnal
Motskos rue törmel s. s. pemec s. vijnal

LII.
Elmédde kapjindab hogj sem feyveredde
Nezd meg s. ot s. s. ne bizsal erodde
+ Valmavo batorseg s. otat ver a földde
Engedj az idoned; az illik a bölcsde

LIII.
Az haladatlanul negondaj felcse
Hogj vosszal fizessen, mar s. otatba vesse
S. ma s. ot meg tartja s. magacva tece:
Fegy jol a vop ebbel s. meg ugat e rec.

LIV.
Meg nezd jol elsöb tivel vonj üstötöt
A tusos s. otatba behogedot s. otot
+ El faradt s. ototot s. zradra fustolgot
Muta bajvivasra kurtu karot s. otot.

LV.
Atyaidrol vead maradt jopagidre
Hazarat ebesito s. ot portelkaidot
Tarts meg s. otat hogj odis Atyaidot
S. otlyesed laeven, ily s. otomanyotot
LVI.

LIV

A mit elveszöttél gyorsan utánna járj,
 Felkeresésre dolnapotot ne várj,
 Mikor hazol ehonj ajtót ladát bezárj,
 Hogy az után bízni elkerülsz ne sámlálj

LVI

Mikor ideje van, dolgodra kell latni,
 Hosszú órára mindent nem józalaptani,
 Elein a sebet pótolni gyogyitani,
 Ha el mergezedet nehez tájítani

LVII

Prádnítás tanácsal vradellen ne élj,
 Ha meg tudja évi fejedet nagy veséllj
 * Emiaa solé epét jonnysáwa már a fél
 Végteve fudjwae nyatolani kötéll

LIX

Kopaku roidnat bogybédugjád pájád,
 Megnémitsad egyszer rád bősöjő tvelet
 Mint da nem tudnád, türdel uatásal
 Tejj jól veslet, mertigj meg kontod pándé-
 kat

LX

Sen fegyver sen rabogj, jollebet ⁱⁿ gatyjád
 Az igaz híveget meg nem tantoreitjád
 A két dze

A két hazajolent est végig meg tartjád
 Meghalvánis köztünt magocot mulatjád

LXI

Megne paladj könnyen ^{Evagj} ha rom isapás
 Ne retentse síved kard puskas rovgás
 Mastent Eleintvöl ránt maradt köz mon-
 Szegyen, de gyakorta bapnos a paladás

LXII

Ugy borsolyebéden dogy Valsoradva is
 Mit tegj aptalodra legyen dolnaprais
 Ugy elj cletudj dogy hileod után is
 Pap: Mátspánara jufon i rodras

LXIII

Ne erced megigen lovadóe tartó páján
 Meg mebbe van a tzel mallyet síved évan
 Ne siess járj lassan, a helyer el jutván
 Hobb pizenest vekeß faradragod után
 Véje

Fibet...

Tzordai Kemény Sepró Kís
Janos Epitaphiuma A. 1780.

13 Augusti

Hol letet oly ^{szar} helyen, melyhez a kintse trupa

halad pénz kereső kintset üregbe lévő
Tordafelen egy ^{szar} kintse magy es egy bizonyos
Tegedec e nevezet kintse Kamarára vezet.

Kesteny üreg meljen kintse oca a kintse kintse

Hogy nem felci fogat kintse be vésztára magát,

Ostoba batorság kintse, le oltom kintse

Magy doloz addig ele be veretani kintse

Tetova fordult an, üreg oltalára fordulvan

Hei kapotig nyomorog kintse kintse kintse

Szomju magy, kintse megölés az kintse kintse

Melknek ataká kintse kintse az oltásra talál

Kintse kintse kintse kintse kintse kintse

Glétes in kintse kintse kintse kintse kintse

He kintse a kintse kintse kintse kintse kintse

Lenni ja gazdagat kintse kintse kintse kintse

Egybe

Egybe berentesnek fia lea kintse az o kintse kintse
Már kintse kintse kintse kintse kintse kintse

Fenn maradvando kintse kintse kintse kintse kintse
Mellybe vetea kintse kintse kintse kintse kintse

Más kintse azon kintse kintse kintse kintse

Kemény Sepró Kís Janos Epitaphiuma

Vagyatogol latom Davius kintse kintse kintse

Vada le rejtre vagon foto fenekere kintse kintse

Torda batara felett tudode kintse kintse kintse

Ott egy kintse kintse kintse kintse kintse kintse

Vatali kintse kintse kintse kintse kintse kintse

E vepedelmesutat kintse kintse kintse kintse kintse

Ajtaja fen felan kintse a kintse kintse kintse kintse

E kintse kintse kintse kintse kintse kintse kintse

Vagyatogol kintse erre kintse kintse kintse kintse kintse

Tudna, de nezi az kintse kintse kintse kintse kintse

Vigador ois kintse kintse kintse kintse kintse kintse

Egybe

58
De mēre kevelhen dar mint ket olvise mēlyen
Ote egredül marada karsa vizet sem ada.
E mēcoron emter... oss kat nélie minesa
Sem vize sem teny... kshibe lancau ere
Sedül a hüt zājjal pomoru pivet indito jājjal
Immar clete jajos, pabardulasa bajas
Könyve foly ortzajau, ocrabol vere profajau
Im ki pengz kevesel vermitz nyattal esel.
E boloy sorso, köböl vagatra copore
Eletednek ponalá emyji pabisa vala
Ja temeeed rested leven velectenel ested
Kis Janos az dalál állt a hütba dalál
Va xci pengz leszi azar ki hütba kevesm
Alba dalabra medet pēda kis erre leset
Az Jova nem teget semmit talam ofroba leset
Hogj aszi povered... rested utanna viced
Nem dever utüstel, nem kekedik a hüt ezis-
tel
Nem tart sarga vezet tsak jaguz utra vezet
Nem az arany casal kevesel bizalodva de va // al
... mel megiszet semire tello kezec. Vye
Gy. H.

59
Dixit...
Dixit sex...
Tertius grande vorax, tus sua crimina
Quintus luxuriat, Sextus crimina jureat
Septimus contendit, octavus singula vendit,
Nonus mal' celat, qd' hęc sub corde revelat,
Decimus somnum amat, undecimus turpia
Et cum sit plenus vomitu facit duodecimus
clamat

Vinum Vina Vinum

Masculinum displicet atq; femininum
Nam in neutro genere Vinum est Divinum,
Facit omnem Cereviam optimam Latinam
Plurimum autem quia passim
dicitur.

Nolite vino mirabilia pretensire
Quod et veculas facit leniter garrire,
Recreat pauperes, Candores facit ire
Mutis dat eloquium, et Surdos audit
Anne 1726 ar extendo

VÉGE

A táncnak haszontalanságairól...